

Київський університет імені Бориса ГрінченкаКафедра романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства**“ЗАТВЕРДЖУЮ”**Проректор з науково-методичної  
та навчальної роботи  
О.Б.Жильцов  
“ 14 ” 09 20 17 року**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ****Практична грамати́ка (французька мова)****II курс**Спеціальність: 035 ФілологіяСпеціалізація : 035.05 Романські мови і літератури (переклад включно)Освітня програма: Мова і література (французька)Освітній рівень: перший (бакалаврський)Інститут філології**2017 – 2018 навчальний рік**

Робоча програма. Практична граматика для студентів II курсу спеціальності «035 Філологія» за освітньою програмою «Мова і література (французька)», 2017 року – 11 с.

Розробник: Ананьєва Л.В., кандидат педагогічних наук, доцент кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства

Протокол від 13 вересня 2017 року № 2

Завідувач кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства



(Р.К. Махачашвілі)

Заступник директора Інституту філології  
з науково-методичної та навчальної роботи



(Л. І. Заяць)

“        ” \_\_\_\_\_ 2017 року

КУБГ, 2017 рік  
Ананьєва Л.В., 2017 рік

**ЗМІСТ**

I. Мета і завдання вивчення дисципліни	4
II. Структура програми навчальної дисципліни	4
2.1. Опис навчальної дисципліни	4
2.2. Тематичний план навчальної дисципліни	5
III. Програма навчальної дисципліни	6
IV. Навчально-методична карта дисципліни	8
V. Розрахунок рейтингових балів роботи студента	8
VI. Завдання для самостійної роботи студентів	10
6.1. Карта самостійної роботи студента	10
VII. Система поточного та підсумкового контролю	10
VIII. Методичне забезпечення курсу	11
IX. Методи навчання	11
X. Рекомендована література	11
10.1. Основна література	11
10.2. Додаткова література та Інтернет-ресурси	11

## І. Мета і завдання вивчення дисципліни

Робоча програма з дисципліни “Практична граматика” є нормативним документом Київського університету імені Бориса Грінченка, який розроблено кафедрою романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства для студентів II курсу спеціальності «035 Філологія» за освітньою програмою «Мова і література (французька)» відповідно до навчального плану для денної форми навчання.

**Метою вивчення дисципліни є** формування мовно-нормативної компетенції - формування граматичних навичок у рецептивних і продуктивних видах мовленнєвої діяльності, коректне вживання мовних конструкцій у відповідності до комунікативної ситуації.

**Завданням навчальної дисципліни "Практична граматика" є** розвиток комунікативних, соціолінгвістичних, прагматичних вмінь, подальше формування когнітивної компетенції (здібності навчатися), що передбачає розвиток лінгвістичної ерудиції, логічного, аналітичного мислення, розвиток навичок самооцінки, рефлексивного ставлення до навчальної ситуації, навичок користування довідковою літературою.

## ІІ. СТРУКТУРА ПРОГРАМИ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

### 2.1. Опис предмета навчальної дисципліни

Курс	Спеціальність, спеціалізація, освітня програма, освітній рівень	Характеристика навчального курсу
Кількість кредитів, відповідних ECTS: 3  Загальна кількість годин: 90 год.  Тижневих годин: 2	Спеціальність: 035 Філологія Спеціалізація: 035.05 Романські мови і літератури (переклад включно)  Освітня програма: Мова і література (французька)  освітній рівень: перший рівень (бакалаврський)	Нормативна Рік підготовки: 2 Семестр 3  <ul style="list-style-type: none"> <li>• практичних - 36 год.</li> <li>• модульний контроль – 4 год.</li> <li>• самостійна робота – 20 год.</li> </ul> Вид контролю: іспит 30 годин

## 2.2. Тематичний план навчальної дисципліни

№	Назви розділів та тематика занять	Всього годин	З них:			ПМК
			Практичні заняття	Самостійна робота		
Змістовий модуль І						
1	Узгодження часів індикативу. Повторення.		2	1		
2	Умовний спосіб. Форми часу. Особливі випадки вживання минулого незавершеного часу.		4	3		
3	Теперішній час умовного способу.		2	1		
4	Минулий час умовного способу.		4	1		
5	Дієприслівник.		2	1		
6	Дієприкметник теперішнього часу.		2	1		
7	Віддієслівний прикметник		2	2		
	МКР № 1(2 год.)					2
	<b>Усього за модуль І</b>	<b>30</b>	<b>18</b>	<b>10</b>		<b>2</b>
Змістовий модуль ІІ						
1	Суб'єктивний спосіб. Утворення теперішнього часу суб'єктивного способу.		2	2		
2	Вживання subjontif в підрядних додаткових реченнях		4	1		
3	Subjontif у підрядних означальних реченнях		2	3		
4	Вживання subjontif у підрядних обставинних реченнях.		4	1		
5	Subjontif в незалежних реченнях.		2	1		
6	Дієприкметник минулого часу. Складний дієприкметник минулого часу.		2	1		
7	Абсолютний дієприкметниковий зворот.		2	1		
	МКР № 2 (2 год.)					2
	<b>Усього за модуль ІІ</b>	<b>30</b>	<b>18</b>	<b>10</b>		<b>2</b>
	<b>Іспит</b>	<b>30</b>				<b>30</b>
	<b>Усього</b>	90	36	20		4/30

### ІІІ. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

#### Змістовий модуль 1

##### **Тема №1**

Повторення основних часових форм: Présent, Imparfait, Passé composé, Passé simple, Futur, Passé proche, Futur simple, Futur antérieur, Plus-que-parfait, Futur dans le passé. Узгодження часів індикативу. План теперішнього часу. План минулого часу. Récapitulation. Emploi des temps de l'Indicatif. Concordance des temps de l'Indicatif. Plan du passé. Plan du présent.

##### **Тема №2**

Умовний спосіб. Дві форми часу. Граматичне значення часів умовного способу. Les temps du Conditionnel. Valeurs des temps du Conditionnel. Теперішній час умовного способу. Утворення теперішнього часу умовного способу. Conditionnel présent. "Si" conditionnel. Mode conditionnel. Formation du Conditionnel présent. Вживання Conditionnel présent. Вживання Conditionnel présent в незалежному реченні для вираження побажання, бажання, припущення, категоричного твердження, тощо. Конструкція "on dirait que", "on croyais que".

**Тема №3** Вживання інверсійної форми "ne serait-ce que". Emploi du Conditionnel présent. Emploi affectif du Conditionnel. Conditionnel présent dans la préposition indépendante. Construction "on dirait que", "on croirait que". Emploi de l'inversion "ne serait-ce que".

##### **Тема №4.**

Утворення Conditionnel passé. Друга форма Conditionnel passé. Вживання Conditionnel passée. Conditionnel passée 2e forme. Узгодження часів умовного способу. Formation du conditionnel passé. Conditionnel passé 2e forme. Emploi du Conditionnel passé. Concordance des temps du Conditionnel.

##### **Тема №5**

Дієприслівник (герундій). Граматичне значення дієприслівника. Утворення дієприслівника. Конструкція sans + infinitif. Заперечна форма герундія. Gérondif. Valeur grammaticale du Gérondif. Formation. Construction "sans+infinitif". Дієприкметник теперішнього часу. Утворення. Граматичне значення. Вживання.

##### **Тема №6**

Participe présent. Formation. Valeur grammaticale. Emploi du participe présent. Віддієслівний прикметник. Утворення. Граматичне значення. Вживання віддієслівного прикметника.

##### **Тема №7**

Adjectif verbal. Formation. Valeur grammaticale. Emploi de l'adjectif verbal.

## Модуль 2

### Тема №1

Суб'єктивний спосіб. Граматичне значення. Mode subjonctif. Valeur grammatical du subjonctif. Утворення теперішнього часу суб'єктивного способу. Formation du subjonctif présent.

### Тема №2

Вживання subjonctif у підрядних додаткових реченнях. Emploi du subjonctif dans les subordonnées complétives. Вживання subjonctif у підрядних означальних реченнях. Emploi du subjonctif dans les subordonnées relatives. Вживання subjonctif у підрядних обставинних реченнях. Emploi du subjonctif dans les subordonnées circonstancielles.

### Тема №3

Вживання subjonctif в незалежних реченнях. Emploi du subjonctif dans les propositions indépendantes.

### Тема №4

Дієприкметник минулого часу. Граматичне значення. Утворення. Особливості утворення дієприкметників минулого часу деяких дієслів III групи. Participe passé. Valeur grammatical du participe passé. Formation. Particularités de la formation du participe passé des verbes du IIIe groupe.

**Тема №5** Складний дієприкметник минулого часу. Утворення. Граматичне значення. Вживання. Participe passé composé. Formation. Valeur grammatical. Emploi du participe passé composé.

### Тема №6

Абсолютний дієприкметниковий зворот. Абсолютний дієприкметниковий зворот з participe présent. Граматичне значення.

### Тема №7

Особливості вживання. Абсолютний дієприкметниковий зворот з participe passé та participe passé composé. Граматичне значення. Особливості вживання. Proposition participe absolu. Proposition participe absolu (participe présent). Valeur grammatical. Particularités d'emploi. Proposition participe absolu (participe passé, participe passé composé). valeur grammatical. Particularités d'emploi.

#### IV. Навчально-методична карта дисципліни “Практична граматики” III семестр

Разом - 90 год., практичні – 36 год, самостійна робота - 20 год., модульний контроль – 4 год, семестровий контроль – 30 годин

Тиждень	1	2	3	4	5	6	7	9	10	11	12	13	14	15
Модуль	Змістовий модуль I							Змістовий модуль II						
Практичні заняття	9							9						
Присутність на практичних заняттях	2	1	1	1	1	2	1	1	2	1	1	1	1	2
Кількість балів за присутність	9							9						
Робота на практичному занятті	20	10	10	10	10	20	10	10	20	10	10	10	10	20
Кількість балів за роботу на заняттях	90							90						
Самостійна робота	3x5=15							3x5=15						
МКР	25							25						
Кількість балів за модуль	139							139						
Всього балів	278													
Іспит	40													

#### V. Розрахунок рейтингових балів роботи студента

	Вид діяльності	Кількість балів за одиницю	Кількість одиниць до розрахунку	Всього
1	Відвідування практичних занять	1	18	18
2	Робота на практичному занятті	10	18	180
4	Виконання завдання з самостійної роботи	5	6	30
5	Поточний модульний контроль	25	2	50
	Максимальна кількість балів	<b>278</b>		
6	Підсумковий контроль	40		
	Коефіцієнт розрахунку рейтингових балів	<b>4,63</b>		



## ПОРЯДОК ПЕРЕВЕДЕННЯ РЕЙТИНГОВИХ ПОКАЗНИКІВ УСПІШНОСТІ

Рейтингова оцінка	Оцінка за стобальною шкалою	Значення оцінки
<b>A</b>	<b>90-100</b> балів	<b>Відмінно</b> — відмінний рівень знань (умінь) у межах обов'язкового матеріалу з, можливими, незначними недоліками
<b>B</b>	<b>82-89</b> балів	<b>Дуже добре</b> — достатньо високий рівень знань (умінь) у межах обов'язкового матеріалу без суттєвих грубих помилок
<b>C</b>	<b>75-81</b> балів	<b>Добре</b> — в цілому добрий рівень знань (умінь) з незначною кількістю помилок
<b>D</b>	<b>69-74</b> балів	<b>Задовільно</b> — посередній рівень знань (умінь) із значною кількістю недоліків, достатній для подальшого навчання або професійної діяльності
<b>E</b>	<b>60-68</b> балів	<b>Достатньо</b> — мінімально можливий допустимий рівень знань (умінь)
<b>FX</b>	<b>35-59</b> балів	<b>Незадовільно з можливістю повторного складання</b> — незадовільний рівень знань, з можливістю повторного перескладання за умови належного самостійного доопрацювання
<b>F</b>	<b>1-34</b> балів	<b>Незадовільно з обов'язковим повторним вивченням курсу</b> — досить низький рівень знань (умінь), що вимагає повторного вивчення дисципліни

## VI. Завдання для самостійної роботи студентів

Самостійна робота передбачає виконання практичних завдань з наступних тем:

### Модуль 1

1. Узгодження часів індикативу. *Concordance des temps de l'indicatif.*
2. Вживання *Conditionnel présent* в незалежному реченні для вираження побажання, бажання, припущення, некатегоричного твердження. *Emploi affectif du conditionnel dans la proposition indépendante.*
3. Узгодження часів умовного способу. *Concordance des temps du conditionnel.*
4. Вживання дієприслівника, дієприкметника теперішнього часу і віддієслівного прикметника. *Emploi du gérondif, participe présent et adjectif verbal*

### Модуль 2

1. Вживання *subjonctif* у підрядних додаткових реченнях. *Emploi du subjonctif dans les subordonnées complétives.*
2. Вживання *subjonctif* у підрядних означальних реченнях. *Emploi du subjonctif dans les subordonnées relatives.*
3. Вживання *subjonctif* у підрядних обставинних реченнях. *Emploi du subjonctif dans les les subordonnées circonstanciellles.*
4. Вживання дієприкметника минулого часу і складного дієприкметника минулого часу. *Emploi du participe passé et du participe passé composé.*
5. Вживання абсолютного дієприкметникового звороту. *Emploi de la proposition participe absolue.*

### 6.1. Карта самостійної роботи студента

Змістовий модуль та теми курсу	Бали	Термін виконання (місяці)	Академічний контроль
Модуль 1.	15 балів	жовтень	аудиторний
Модуль 2.	15 балів	грудень	аудиторний
Разом	30 балів		

### 6.2 Форми контролю

Протягом семестру студенти виконують 2 модульні контрольні роботи, підсумкову письмову роботу та складають іспит в кінці семестру.

## VII. Система поточного і підсумкового контролю знань студентів

Поточний контроль:

- усне опитування;
- тестування;

Підсумковий контроль:

- модульна контрольна робота.

### **VIII. Методичне забезпечення курсу**

1. підручники;
2. конспекти занять;
3. електронні матеріали із використанням смарт-дошки.

### **IX. Методи навчання**

Для досягнення поставленої мети і відповідно до завдань навчальної дисципліни застосовуються такі методи:

1. словесні (бесіда, пояснення, розповідь, лекція, інструктаж, робота з підручником);
2. наочні (ілюстрування, самостійне спостереження);
3. практичні (виконання практичних вправ, науково-пошукова робота).

### **X. Рекомендована література**

#### **10.1. Основна література**

1. Иванченко А.И. Грамматика французского языка в упражнениях: 400 упражнений с ключами и комментариями. – СПб: КАРО, 2006. – 320 с.
2. Попова И.Н., Казакова Ж.А. Грамматика французского языка. Практический курс: Учебник для институтов и факультетов иностранных языков. - М., 2003. - 480с.
3. Самойлова О.П., Комірна Є.В. Практична грамати́ка французької мови: Навчальний посібник для студентів вищ. навч. закл. - К.: Видавничий дім "Ин Юре", 2008. - 512с.

#### **10.2. Додаткова література**

1. Опацький С.Є. Français, niveau débutant: Підруч. для вищ. навч. закл. - К.; Ірпінь: "Перун", 2005. -312с.
2. Claire Miquel Grammaire en dialogues: niveau intermédiaire. -Clé International, 2007. - 128с.

#### **10.3. Інтернет-джерела**

1. <http://www.francaisfacile.com/exercices/exercice-francais-2/exercice-francais-7134.php>
2. [http://bdl.oqlf.gouv.qc.ca/bdl/gabarit\\_bdl.asp?id=4148](http://bdl.oqlf.gouv.qc.ca/bdl/gabarit_bdl.asp?id=4148)
3. Subjonctif+exercices
2. <http://www.bonjourdefrance.com/exercices/contenu/17/grammaire/62.html>
3. [http://bdl.oqlf.gouv.qc.ca/bdl/gabarit\\_bdl.asp?id=2915](http://bdl.oqlf.gouv.qc.ca/bdl/gabarit_bdl.asp?id=2915)